INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC
Study Group on Historical Sources of Traditional Music

Chair: Susanne Ziegler & Ingrid Åkesson
Local Organiser: Gerda Lechleitner

19th Meeting in Vienna (Austria)

March 6 – 10, 2012

Conference venue:

Austrian Academy of Sciences

Dr. Ignaz Seipel-Platz 2, 1010 Vienna, Clubraum
Sonnenfelsgasse 19, 1010 Vienna, Theatersaal

Topics

1. Historical sources and contemporary fieldwork in ethnomusicology – relationship, dialogue, mutual benefit.

Historical sources are, today, easily accessible and already in use in manifold ethnomusicological studies. Historical sources include all types of ethnomusicological materials from the transcriptions and manuscripts of early collectors to the beginnings of sound recording in the late 19th c. up to current times. Knowledge of historical sources deepens and widens the approach to contemporary fieldwork. “Questioning fieldwork” offers the opportunity for the researcher him or herself, as well as other researchers, to rethink and evaluate the results of a study. Comparing early fieldwork with more recent efforts can offer a different understanding of change in cultural processes. The dialogue between printed and aural, archival and recent materials, including results based on fieldwork (sound recordings, field notes, video recordings, photographs, interviews etc.), implies a specific kind of relationship, which should be studied and evaluated to our mutual benefit.

2. Multidisciplinary approaches to the study of historical sources of traditional music

Historical sources of traditional music are the ideal materials to be researched from different aspects. In general, there is no single approach to sources, but many possible ways to view them. Whereas the ethnomusicologist focuses on the sound, the linguist will see the same recordings from another perspective. Ethnomusicologists, linguists, historians, ethnologists, cultural anthropologists, folklorists – we each have our own scientific background and apply specific research methods. Views from outside of the field of ethnomusicology are extremely helpful and can considerably expand our knowledge about historical sources of traditional music. We therefore encourage colleagues to submit papers within the areas of ethnomusicology, folklore, literature, ethnology, history, linguistics etc.

Programme

Monday, 5 March 2012

Arrival of participants

Tuesday, 6 March 2012

9.00 **Registration**

10.00 **Welcome Address and Opening**

Sigrid Jalkotzy-Deger, President of the Division of Humanities and the Social Sciences, Austrian Academy of Sciences
Helmut Kowar, Director of the Phonogrammarchiv
Susanne Ziegler, Chair of the Study Group on Historical Sources of Traditional Music
Gerda Lechleitner, Local Organiser

10.30 **Coffee**

11.00 – 12.30 **1. Session** Topic II Multidisciplinary approach (world)

Miguel García, Buenos Aires: Historical sound sources: a fragmentary and unfinished knowledge. The case of Tierra del Fuego recordings.

Susanne Fürniß, Paris: Interdisciplinary approaches of a drum language.

Emin Soydas, Cankiri, Evaluating Different Sources for the reconstruction of an Extinct Instrument: The Turkish Kopuz.

Lunch

14.30 – 15.30 **2. Session** Topic II Multidisciplinary approach (Europe)

Gunnar Ternhag, Stockholm: Handwritten songbooks – some aspects upon the creation of a source material.

Rhiannon Ifans, Aberystwyth: Welsh folk carol texts: content and preservation

15.30 **Coffee**

16.00 – 17.00 **3. Session** Topic I - Reconstruction, revival, transmission

Ingrid Åkesson, Stockholm: Which way did we come? Revival and post-revival of traditional music based on living tradition and/or archival recordings – examples from Sweden and Scotland.

Thomas Nussbaumer, Innsbruck: Folk and popular music in the border triangle Austria, Switzerland, Italy and the importance of old sound recordings for local musicians

Wednesday, 7 March 2012

9.00 – 10.30 **4. Session** Topic I Historical sources and contemporary fieldwork (Analytical Approaches)

Julia Bishop, Sheffield: 'A remarkable unity in their variety': Comparative Analysis of Folksong Melodies in the 21st Century.

Jon McCollum, Maryland: *Pre-Ethnography*: Historical and Analytical Perspectives for the Study of Armenian Christian Chant.

Zhanna Pärtlas, Tallinn: The One-three-semitone Mode in the Early Recordings of the Setu Multipart Songs: an Acoustical Approach.

10.30 **Coffee**

11.00 – 12.30 **5. Session** Topic I Historical sources and contemporary fieldwork (Transcription)

Lujza Tari, Budapest: Notated melodies in the folk's memory.

Ieva Pane, Riga: Redefining Correspondences Between Transcription and Field.

Björn Aksdal, Trondheim: Analysis of musical transcriptions – a method to identify historical layers in traditional dance music.

Lunch

15.00 – 16.30 **6. Session** Topic I Historical sources and contemporary fieldwork (instruments)

Ulrich Morgenstern, Hamburg: Fieldwork on Russian Traditional Instrumental Music in Historical Perspective. Possibilities – Limitations – Intracultural Concepts.

Otgonbayar Chuluunbaatar, Vienna: Reflections on the Mongolian "Horse-head Fiddle" (morin xuur) based on various Accounts and the Nomadic Oral Tradition.

Jasmina Talam, Sarajevo: Historical sources and ethnomusicological research: folk musical instruments in Bosnia and Herzegovina.

16.30 **Coffee**

17.00 **Business Meeting**

Thursday, 8 March 2012

9.00 – 10.30 **7. Session** Topic I - Historical sources and contemporary fieldwork (world)

Ingrid Bertleff, Freiburg i.Br.: The recent history of *viet* water puppet theatre: a combined research approach on the basis of empirical and historical sources.

Jürgen Elsner, Panketal: Historical sources and recent musicological findings by fieldwork on the musical culture of Yemen.

Dorit Klebe, Berlin: Oral versus Written Traditions of Ottoman-Turkish and Turkish Music – Comparing Historical Sources with results of Contemporary Fieldwork.

10.30 **Coffee**

11.00 – 12.30 **8. Session** Topic I Historical sources and contemporary fieldwork (Europe)

Anda Beitane, Riga: Historical sources and fieldwork in Latvian ethnomusicology: experience and results.

Vesna Ivkov, Novi Sad: The Factor of an Individual (in a Society) through the Context of Personal Attitude towards Historical and Music-Folklore Material (on the example of research in Vojvodina).

Éva Guillorel, Caen: Historical sources of folksongs as a material to study early modern France.

Lunch

15.00 – 16.30 **9. Session** Topic I Historical sources and contemporary fieldwork (Europe)

Panel: Field Research in Stinatz 1964-2011

Panel organiser: Ursula Hemetek, Vienna

Ursula Hemetek, Vienna: Wedding in Stinatz: Historical Sources and Recent Fieldwork.

Marko Kölbl, Vienna: Vocal Practices in Stinatz: Recent Fieldwork and Historical Sources.

Hande Sağlam, Vienna: Dialogical Knowledge Production: Archiving Historical Fieldwork Material from Stinatz.

16.30 **Coffee**

17.00 **Visit to the Burgenland Croatian Centre**

Friday, 9 March 2012

Austrian Academy of Sciences, Theatersaal, Sonnenfelsgasse 19
(This building is only few steps away, just around the corner).

9.00 – 10.30 **10. Session** Topic I Different kinds of sources

Ardian Ahmedaja, Vienna: Sheet music as witnesses of the spirit of the time. Questioning the first two Albanian melody collections.

Drago Kunej, Ljubljana: 78 rpm Records as a Source for Ethnomusicology and Folklore Research.

Tamara Karača Beljak, Sarajevo: The Attempt to Follow Bosnian Traditional Music Traces through archaeological, written and other historical sources. Sound reconstruction possibilities?

10.30 **Coffee**

11.00 – 12.30 **11. Session** Topic I Questioning sources

Regine Allgayer & August Schmidhofer, Vienna: Are historical sources indeed – no more, no less – but dense descriptions? A classroom experience.

Tala Jarjour, New York: Syriac Chant at the negotiation of source and method in the two musical '–ologies'.

Susana Sardo, Lisbon: Institutionalizing and materializing music through sound sources. The case of Bruce Bastin's fado collection in Portugal.

Lunch

15.00 – 16.30 **12. Session** Topic I Publication, institutionalisation

Giorgio Adamo, Rome: Publishing archival recordings. An experience of integration between historical approach, ethnomusicological analysis and fieldwork.

Adelajda Merchán-Drążkowska, **Berlin**: Preparing a culturally and linguistically heterogeneous collection of historical recordings for a web database – challenges, possibilities, perspectives. On the example of Felix Hoerburger's collection.

Irene Egger, Vienna: You Tube: a dialogue between contemporary and conventional cultural processes.

16.30 **Coffee**

17.00 **Final Discussion, Closing ceremony**

Saturday, 10 March 2012

10.00 – 12.00 **Visit to the Phonogrammarchiv, Austrian Academy of Sciences**
Address: Liebiggasse 5, A-1010 Vienna

Departure